



**Association  
les Artichauts**

---

**Marché de  
plantons**

**Du 19 avril au 9 juin 2018  
Chaque jeudi et samedi de 9h à 17h  
Également le 10 mai (Ascension)**



[www.artichauts.ch](http://www.artichauts.ch)



Tous nos plantons sont produits dans le parc Beaulieu et cultivés dans le respect des règles de l'agriculture biologique.



Variétés protégées par **ProSpecieRara**, fondation œuvrant pour la préservation et la promotion des variétés anciennes.

[www.prospecierara.ch](http://www.prospecierara.ch)



Variétés sélectionnées et produites par **Semences de Pays**. Depuis 2008, Semences de Pays redécouvre, maintient et multiplie des semences de variétés maraîchères notamment issues de sélections paysannes locales. Toutes les graines de Semences de Pays sont produites à Genève.

[www.semencesdepays.ch](http://www.semencesdepays.ch)



### Artichaut Violet de Plainpalais 7.-

Variété locale héritée de la communauté maraîchère des « Plantaporrêts » établie à Genève dès le 16<sup>e</sup> siècle. Ses capitules au goût raffiné régaleront les papilles. Se reproduit par œilletonnage.

**Œilletons disponibles uniquement le samedi 21 avril!**



### Cardon Argenté épineux de Plainpalais 4.-

Introduit à Genève par les Huguenots au 16<sup>e</sup> siècle, il reçoit le label AOC en 2009. Ses feuilles épineuses se dressent en un buisson atteignant 1,5m de haut. Blanchies, ses côtes charnues sont savoureuses.



### Laitue Maravilla de verano 3.- les 6

Laitue batavia à grandes feuilles vertes claires bordées de rouge. Croquante et savoureuse. Sa bonne résistance à la montaison lui permet de rester longtemps en place avant récolte.



### Laitue De Poschiavo 3.- les 6

Ancienne variété de laitue type feuille de chêne, se distingue par son feuillage joliment découpé vert et teinté de rouge. Croquante et savoureuse, elle se cultive dès mars et durant toute la belle saison.



### Laitue romaine Blonde lente à monter 3.- les 6

Déjà proposée dans le catalogue Vilmorin en 1818, cette laitue romaine de printemps, comme son nom l'indique, résiste bien aux coups de chaleur. Devient très grosse et d'un magnifique vert clair.



### Laitue romaine Brune de Genève 3.- les 6

Variété déjà décrite en 1886. De taille moyenne, elle présente une coloration subtile. Robuste, résistante au gel et à la montaison, idéale pour la culture de printemps et d'arrière-saison.



### Roquette annuelle 3.- les 6

Depuis l'antiquité, on cultive autour de la Méditerranée les feuilles de la rucola pour ses propriétés médicinales et sa saveur. Sans elle, la salade n'est jamais tout-à-fait la même.



### Colrave Azur Star 3.- les 6

Variété très hâtive. Raves tendres de forme légèrement aplatie, belle couleur violette avec des tiges fines. Ne durcit pas et résiste à la montaison.



### Colrave Lanro 3.- les 6

Colrave vert clair à croissance rapide, pour la culture de printemps. Ses raves de taille moyenne sont délicieuses et ne deviennent pas fibreuses.



### Chou-fleur Goodman 1.-

Originaire du Proche-Orient, le chou-fleur ou chou de Chypre fit son retour en Europe au 18<sup>e</sup> siècle, où il était apprécié à la cour de Louis XIV. Cette variété est précoce et rustique.



### Chou blanc De Wädenswil 1.-

Variété mi-tardive, à croissance vigoureuse et aux grosses pommes rondes et finement composées. Particulièrement indiqué pour la choucroute.



### Chou de Bruxelles Perfection Grosjean 1.-

Variété sélectionnée dans le Genevois depuis les années 30. Sa tige atteint 40cm, portant des rosettes sur toute sa longueur. Sa douceur en fait un met de choix. On peut le récolter tout l'hiver.



### Chou Kale Frisé rouge 1.-

Traditionnel dans de nombreuses régions, le chou plume non pommé est une précieuse source de vitamines pendant l'hiver. Ce chou mi-haut est grossièrement frisé et d'une très belle couleur rouge.

**Disponible à partir du 17 mai 2018!**



### Chou Kale Westländer Winter 1.-

Les plantes atteignent jusqu'à 1m de haut et sont très résistantes au gel. L'intense goût âpre s'enrichit après les premières gelées d'une douce note aromatique.

**Disponible à partir du 17 mai 2018!**



### Chicorée Palla Rossa Vinci 3.- les 6

Du type *Radicchio di Chioggia*, cette chicorée originaire du nord de l'Italie forme des pommes rondes et compactes d'un rouge intense aux côtes blanches. Pour la salade et pour la récolte d'automne.

**Disponible à partir du 17 mai 2018!**



### Oignon Jaune de Savoie 3.- les 6

Oignon plat à tunique ferme de couleur jaune paille. Excellente conservation, idéale pour la confection de tresses d'oignons.

**Disponible uniquement en début de saison!**



### Oignon Rouge de Genève 3.- les 6

Variété pourpre, ronde et plate, mi-hâtive, aussi connue comme Rouge foncé du pays. Convient pour faire des tresses d'oignons. Conservation jusqu'en janvier.

**Disponible uniquement en début de saison!**



### Poireau Dubouchet 3.- les 6

Variété cultivée à Genève depuis les années 1930 et qui porte le nom de son sélectionneur. Le nôtre provient de la souche Grosjean à Chêne-Bougeries. Long et beau fût d'un vert plutôt clair. Variété rustique.

**Disponible uniquement en début de saison!**



### Céleri Avalanche 1.-

Ancienne variété locale de céleri-pomme bien rond, de taille moyenne. Ce légume rustique possède un arôme naturellement puissant qui vous fera renoncer aux raves du commerce.



### Céleri-branche Tall Utah 1.-

Variété au feuillage vert foncé, mi-haute, d'excellente saveur. Productive et rustique. Le céleri-branche se mange cru ou cuit.



### Fenouil Bianco Perfezione 1.-

Variété sélectionnée pour les climats rudes, elle résiste bien à la montée en graine. Formation régulière de beaux bulbes gras à format moyen durant toute la période de culture en pleine terre.



### Côte de bette Verte frisée de Genève 1.-

Sélectionnée par la famille maraîchère genevoise Grosjean, son feuillage gaufré vert foncé contraste avec ses grandes cardes blanches. Elle se cultive surtout en été.



### Côte de bette Blonde de Genève 1.-

Variété traditionnelle dont les grandes cardes et le feuillage clair se marient harmonieusement lorsqu'ils sont cuisinés ensemble.



### Côte de bette Feurio 1.-

Cette variété se remarque autant au jardin qu'en cuisine grâce à son feuillage d'un rouge incendiaire. La couleur persiste à la cuisson. Se cultive comme les autres côtes de bette.



### Betterave Noire de Lausanne 3.- les 6

On la distingue à sa racine et à ses petites feuilles toutes deux d'un violet très sombre. Sa bonne résistance aux maladies permet une récolte tardive qui augmente sa saveur sucrée. Délicieuse en salade.



### Haricot Beurré bernois 2.-

Variété de haricot à rames aux gousses plates et jaunes. Se distinguant facilement du feuillage, elles sont particulièrement facile à récolter. Ses graines vont du violet au noir. Le Beurré bernois se mange frais.



### Haricot Negerli 2.-

Haricot rustique et productif à fruit relativement court. Se cultive aussi bien pour la jeune gousse que pour ses graines quasi-sphériques, d'un noir profond. Plante très résistante aux maladies.



### Maïs doux Golden Bantam 2.-

Variété ancienne typique de maïs doux à épis jaunes. Une des rares variétés non-hybrides. Mi-hâtive, elle produit des plantes assez hautes allant jusqu'à deux mètres. Les épis sont longs, de bonne qualité gustative, sucrés.



### Melon Charentais 3.-

C'est la star de l'été. Il apprécie naturellement la chaleur pour développer son arôme sucré qui enchantera le repas d'été au bord de la rivière, avec du vin rosé de Provence. Les véritables connaisseurs le dégustent salé et poivré, avec un couteau et une fourchette.



### Pastèque Sugar Baby 3.-

Bien qu'elle soit originaire de climats plus chauds, la pastèque se laisse facilement cultiver dans nos régions, sans non plus espérer de miracles. Semés au printemps, les plants donneront quelques fruits qui seront mûrs fin août.



### Concombre De Russie 3.-

Déjà décrite dans le Vilmorin-Andrieux en 1883, cette variété, « la plus précoce de toutes » donne de nombreux fruits courts et dodus. Ils se prêtent particulièrement bien à la conservation.



### Concombre Bono 3.-

Gros fruits juteux, vert foncé et lisses. Ce concombre résistant et productif se cultive en serre comme en plein-champ. Ne pas planter trop tôt dehors car il craint le gel.



### Courgette Verte des maraîchers 3.-

Ancienne variété de la région lémanique. Elle se reconnaît à son fruit vert en forme de massue ainsi qu'à ses feuilles peu découpées qui rappellent celles de la courge. Tendres, sans amertume, très savoureuses. Bonne productivité jusqu'à l'automne.



### Courgette jaune Sélection Sativa 3.-

Variété précoce, non coureuse, à port ouvert, aux fruits longs jaunes à chair très fine. Se cultive comme les variétés à fruits verts.



### Courgette Costata romanesco 3.-

Variété italienne traditionnelle, distinguable à son fruit côtelé et strié vert pâle sur gris vert. Connue pour son excellente tenue à la cuisson, sa saveur sucrée et son parfum de noix.



### Courgette Tondo di Piacenza 3.-

Variété traditionnelle italienne précoce, vigoureuse, aux fruits vert foncé presque parfaitement ronds à la chair ferme et savoureuse. Comparable à la Ronde de Nice, il faut récolter les fruits à temps, encore petits.



### Potimarron Red kuri 3.-

Se distingue par ses fruits en forme de figue à l'écorce rouge orangée lisse à très légères rayures. Sa chair jaune foncée, douce et sucrée a le goût de châtaigne.



### Potimarron Butternut 3.-

Il se reconnaît à ses fruits beige-brun en forme caractéristique de cloche. Sa chair orangée possède un délicieux goût de noisette.



### Potiron De Genève 3.-

Potimarron à fruits rouge orange, ronds légèrement aplatis. Peau relativement dure qui protège bien le fruit des blessures. Facile à stocker.



### Courge Longue de Nice 3.-

Variété coureuse, les jeunes fruits peuvent être consommés comme des courgettes. À maturité complète, les fruits couleur ocre forment un long cylindre pouvant atteindre 1m de long. Chair ferme, saveur douce et musquée. Excellente conservation.



### Courge Bleue de Hongrie 3.-

Se caractérise par ses fruits de taille moyenne d'un très beau gris-bleu et son épaisse chair orangée douce et sucrée. Variété coureuse à croissance vigoureuse et bonne capacité de conservation.



### Courge Musquée de Provence 3.-

Gros fruits côtelés de forme ronde-aplatie, d'abord vert foncé, ils deviennent beiges en mûrissant. La chair orange foncé est succulente à pleine maturité, ne pas récolter trop tôt.



#### **Aubergine Meronda 4.-**

Variété sélectionnée et développée par Sativa. Rendement précoce, fruits en forme de poire, d'un violet intense et à la peau brillante.



#### **Aubergine Pink Lady 4.-**

Variété de type asiatique aux longs fruits fins, de couleur rose, atteignant 30 cm. Chair très tendre et goût exquis.



#### **Aubergine Rotonda Bianca 4.-**

Ancienne variété du Sud de l'Italie. Elle se caractérise par des fruit ronds et rosés. Elle produit peu de graines et sa pulpe fine est savoureuse.



#### **Poivron Corno di bue giallo 4.-**

Variété locale du Piémont. Il se caractérise par ses grands fruits cylindriques, allongés, de couleur jaune, à saveur douce.



#### **Poivron Kurtovska 4.-**

Originaire des Balkans, variété produisant des fruits allongés, vert foncé d'abord puis rouge intense. Croquant à saveur douce, idéal à déguster cru. Se prête bien à la culture en plein champ. Forte productivité.



#### **Poivron Violet de Hongrie 4.-**

Très belle et savoureuse variété à fruits pointus, violet foncé avant d'atteindre, à sa pleine maturité, un rouge profond. Sa coloration précoce facilite la récolte. Rendement hors norme.



#### **Piment De Padrón 5.-**

Originaire de Galice. Les plants sont très productifs et les piments se récoltent verts lorsqu'ils font environ 5cm. On les fait revenir à gros feu dans de l'huile avec du gros sel, et on les déguste ainsi à l'apéritif.



#### **Piment Gorria (type Espelette) 5.-**

Traditionnelle variété paysanne du Pays Basque, puissamment aromatique, légèrement poivrée. Ses longs fruits rouges, moyennement forts, se consomment frais ou séchés.



#### **Piment Aurora 5.-**

Variété très décorative, obtenue auprès d'une sélectionneuse allemande, dont les fruits érigés mûrissent du violet au rouge en passant par le vert, le jaune et l'orange.



#### **Piment Yellow Jamaican 5.-**

Piment de type habanero, très productif et savoureux, fruit jaune de forme caractéristique. Obtenue auprès d'un sélectionneur zurichois.



#### **Piment Bhut jolokia 5.-**

Ce petit piment rouge originaire d'Assam est l'un des piments les plus forts au monde. Ses fruits sont pleins de saveur malgré leur force. Réservé à la culture sous serre ou aux positions les plus ensoleillées.



#### **Physalis 5.-**

Baies de couleur or foncé, au goût aromatique, doux et acidulé. Délicieuses fraîches, en compote ou en confiture. Recommandées pour les enfants.



#### Tomate cerise Zuckertraube 4.-

Petits fruits rouge vif exquis et aromatiques. Longues grappes, croissance vigoureuse. La culture peut aussi être conduite sur plusieurs tiges.



#### Tomate cerise Jaune en forme de poire 4.-

Petits fruits jaunes, en forme de poire, à l'aspect décoratif. La plante a une croissance vigoureuse.



#### Tomate cerise Black Cherry 4.-

Tomate cerise très productive de plein champ aux nombreux petits fruits de couleur rouge foncé à noir. Excellente qualité gustative.



#### Tomate cerise Green Grape 4.-

Particulièrement adaptée pour le balcon, cette tomate donne de belles grappes chargées de fruits ronds et très sucrés. Plus grosse qu'une cerise. Elle vire au jaune-vert à maturité.



#### Tomate Petite rouge de Bâle 4.-

Petits fruits rouge clair en forme de prune, très savoureux, mais relativement peu juteux. Variété très productive. Laisser bien mûrir le fruit sur la plante, afin que le col jaune disparaisse. Adaptée à la culture sur balcon.



#### Tomate Black Plum 4.-

En forme de prune, rouge foncé. Résistante à l'éclatement. Très bon rendement et croissance vigoureuse. Convient pour la culture de balcon.



#### Tomate Jaune de Thoune 4.-

Tomate rustique aux fruits jaunes et ronds de taille moyenne. Variété précoce et robuste assurant une bonne production convenant aux années difficiles et aux situations d'altitude. Récolte continue, bien répartie.



#### Tomate Sieger 4.-

Bonne variété de plein champ, inscrite au catalogue des Ressources phytogénétiques de Suisse, qui a fait ses preuves depuis longtemps. Fruits rouges légèrement allongés, savoureux, de taille moyenne, à peau fine. Se prête à tous les usages.



#### Tomate Spongillo di Torre del Greco 4.-

La lave du volcan a donné au type *Piennolo del Vesuvio* sa couleur rouge ardente, sa pulpe dense et sa saveur intense. Tomate à suspendre, typique de la région de Naples où on la conserve tout l'hiver en grappes.



#### Tomate Culo rojo 4.-

Une véritable *tomata de penjar* de la province de Castellón ! Acclimatée à Genève aux Jardins de Cocagne depuis 20 ans. La *tomata de cul roig* se récolte quand les fruits commencent à rougir. Elle se conserve en tresse pour frotter du pain avec de l'huile et du sel.



#### Tomate San Marzano 4.-

Célèbre variété pour la mise en conserve, aux fruits rouges allongés, qui se prêtent particulièrement à la transformation.



#### Tomate Trophy 4.-

Variété déjà décrite par Vilmorin en 1893, sélection sans côtes de la « Rouge grosse ». Grande plante, haute et vigoureuse, tomate à chair rouge, très pleine et d'excellente qualité.



#### Tomate De Paudex 4.-

Variété sélectionnée au début du siècle dernier par un maraîcher du village de Paudex. Plant vigoureux et précoce qui porte de larges fruits charnus au goût agréable et légèrement acide. Convient parfaitement à la culture de plein champ.



#### Tomate Rouge de Marmande 4.-

Ancienne variété française réputée, très hâtive. Fruits rouges côtelés et charnus; idéale pour les tomates farcies. C'est à Marmande au tournant du 20e siècle que la production et la sélection des tomates hâtives prit son essor.



#### Tomate Originale de Zurich 4.-

La tomate charnue *Zürcher Original* est une ancienne variété suisse rouge et côtelée qui se distingue par ses compétences en culture de plein champ. Son goût équilibré la destine à la salade aussi bien qu'à la sauce.



#### Tomate Green Zebra 4.-

Variété très appréciée à croissance vigoureuse et feuillage sombre. Fruit vert clair strié de vert foncé tirant sur le jaune à maturité. Juteuse, excellente en salade.



#### Tomate Orange à gros fruits 4.-

Une couleur intense et très décorative, qui donne des tons magnifiques à vos salades estivales. Fruits ronds et de belle taille, la peau solide recouvre une chair ferme et de bonne tenue.



#### Tomate Bosque Blue 4.-

Les tomates indigo sont issues de sélection qui présentent une très forte teneur en anthocyanes, le pigment des aubergines et des myrtilles. Cette tomate de petite taille conserve un bleu foncé et profond à maturité.



#### Tomate Rose de Berne 4.-

Cette variété est encensée par les connaisseurs pour ses propriétés aromatiques. Ni trop sucrée, ni trop acide, elle est idéale en salade. Fruits charnus d'un rose léger.



#### Tomate Noire de Crimée 4.-

Les tomates noires sont sélectionnées dans l'est de l'Europe depuis des siècles pour leur arôme et leur goût sucré. Cette tomate charnue et tendre a tendance à éclater avant d'atteindre le saladier.



#### Tomate Jaune du lac de Bret 4.-

Obtenu auprès d'un paysan de la région de Vevey, c'est une magnifique tomate à gros fruit jaune en forme de cœur. Sa chair généreuse et tendre est douce et particulièrement goûteuse. Assurément une grande découverte!



#### Tomate Cœur de bœuf de Nice 4.-

Petite cœur de bœuf de vieille variété française. Elle produit des fruits en forme de coing, légèrement côtelés à chair dense et d'excellente qualité gustative. Le plant est très productif tout au long de l'été.



#### Tomate De Chancy 4.-

Excellente tomate de tradition locale. Plante robuste et résistante, gros fruits rouges et charnus. Elle se prête bien à la culture en plein champ. Il serait dommage de s'en priver!



#### Tomate Bolstar Granda 4.-

Variété très productive à forte croissance pour la culture sous serre uniquement. Très bon rendement, fruits rouges fermes résistants et calibrés, de taille moyenne.

# Aromatiques

---



## Aromatiques annuelles 1.-

Aneth  
Basilic  
Basilic cannelle  
Basilic citronné  
Basilic grec  
Basilic pourpre  
Basilic thaï  
Camomille  
Ciboulette  
Coriandre  
Marjolaine  
Persil  
Sarriette annuelle



## Fleurs comestibles 2.-

Bleuet Blauer Junge 🇫🇷  
Bourrache  
Calendula  
Capucine  
Cosmos  
Émilie Scarlet Magic 🇫🇷  
Escholtzia Reine Carmin 🇫🇷  
Immortelle Roggli Riesen 🇫🇷  
Malope Brillantrosa 🇫🇷  
Mufler Rouge 🇫🇷  
Nigelle de Damas  
Tagète Légion d'honneur 🇫🇷  
Tournesol Reine de Velours  
Zinnia Lilliput Canari 🇫🇷



# Fleurs

---



## Aromatiques et médicinales vivaces 5.-

Achillée millefeuille  
Agastache  
Bouillon blanc  
Citronnelle  
Échinacée jaune  
Échinacée pâle  
Échinacée pourpre  
Estragon  
Hysope  
Lavande  
Livèche  
Mauve  
Mélisse  
Menthe  
Millepertuis  
Monarde  
Origan  
Pimprenelle  
Romarin  
Rose trémière  
Sarriette vivace  
Sauge  
Stevia  
Thym  
Valériane

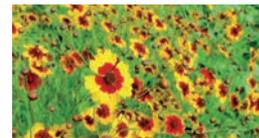




Photo ©ProSpecieRara

### Samedi de l'artichaut ProSpecieRara!

L'artichaut Violet de Plainpalais est particulièrement adapté au jardin potager, où il trouvera la place pour dévoiler ses capitules exquis et décoratifs. Cette variété est très peu répandue et ne se multiplie que par bouturage. L'association les Artichauts et Semences de Pays vous offrent l'occasion unique en 2018 de vous procurer des œilletons de cette variété rescapée.

**Le samedi 21 avril 2018 de 9h à 17h!**



### Festival de la tomate ProSpecieRara!

Tout le monde parle de l'incroyable diversité et du goût fabuleux des nombreuses variétés de tomates anciennes et multicolores, mais où sont-elles ces fameuses tomates et comment trouver des plantons bio?

**Du jeudi 17 au dimanche 20 mai 2018**  
**Tous les jours de 9h à 17h!**



#### Marché de plantons à Beaulieu

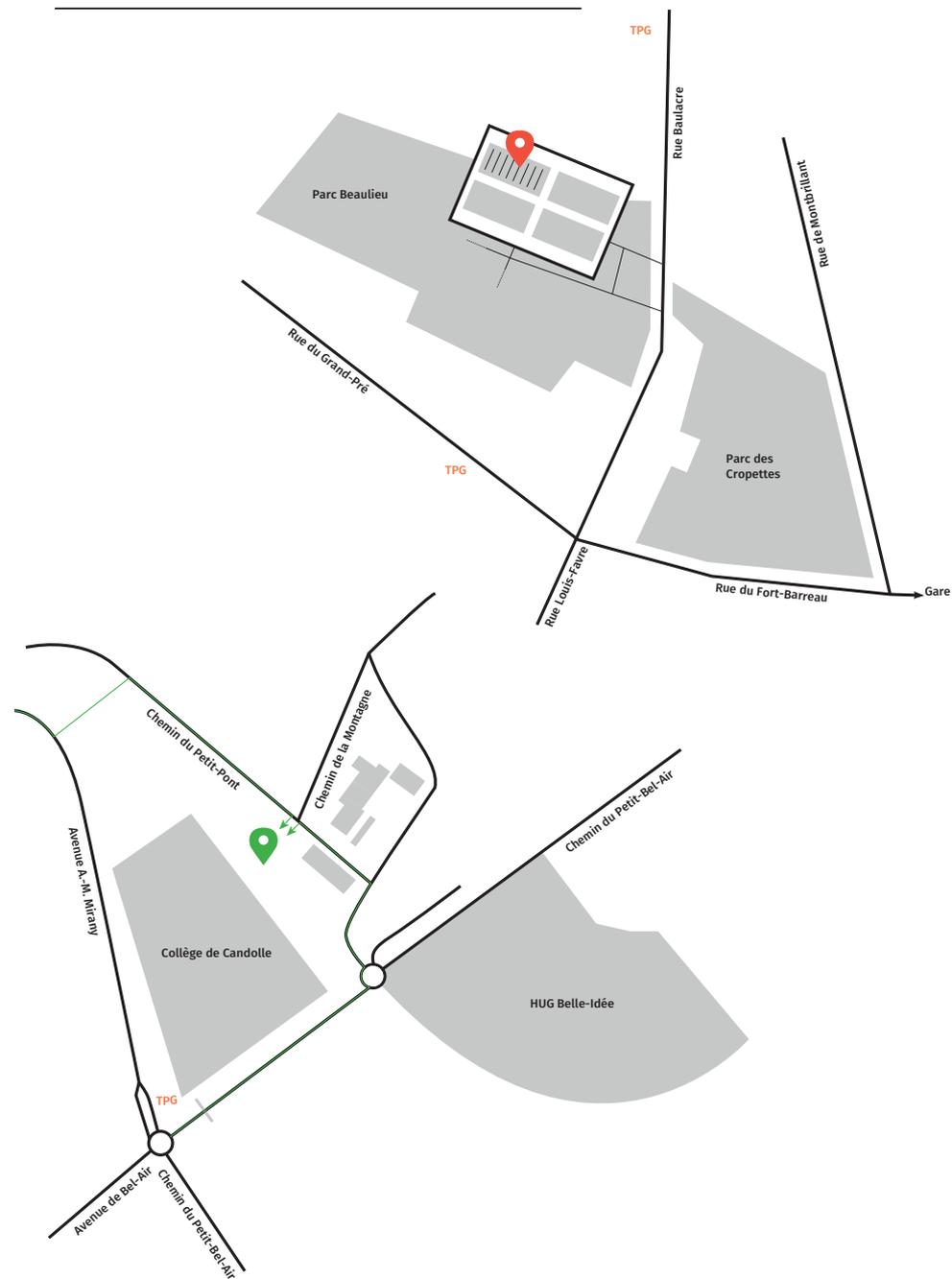
Association les Artichauts  
Serres du parc de Beaulieu  
Rue Baulacre 3  
1202 Genève  
Bus 5 & 8, arrêts Baulacre ou Grottes



#### Marché de plantons à Belle-Idée

Semences de Pays  
Serres de Belle-Idée  
Chemin du Petit-Bel-Air 2  
1225 Chêne-Bourg  
Bus 1 & 9, arrêt Petit-Bel-Air

## Plans



Depuis sa création en 2008, l'association les Artichauts s'engage pour l'agriculture de proximité et l'autonomie alimentaire.

Dans cette optique, elle produit dans les serres du parc Beaulieu, à Genève, des plantons de légumes pour les coopératives agricoles du canton, ainsi que pour la vente directe au marché.

Tous nos plantons sont certifiés bio. Nous avons à cœur de promouvoir des variétés anciennes traditionnelles locales.

L'association a pour objectifs :

- Maintenir l'activité agricole au cœur de la ville et de la vie de ses habitants
  - Renforcer les liens et les échanges sociaux, la souveraineté alimentaire et l'autoproduction
  - Participer au développement d'une filière entre les différents acteurs de la vie sociale et de l'alimentation
- 



**BIO**

CH-bio-086